

THE
Hindu Organ

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]

PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 56

[PRICE 10 CENTS]

Estd. Sept. 11, 1889.]

VOL. LXVI

JAFFNA, FRIDAY OCTOBER 15, 1954

NO. 28

CONGRESS ELECTIONS IN U. S. A.

A SKELETON SURVEY

"Government of the people," as known in the United States, is based on the right of the citizens to vote freely on political issues and candidates, and thus to choose their own legislative and executive leaders

The election of members of the United States Congress is always of paramount importance, since they are the direct representatives of the people in that branch of the national Government which makes the laws and supplies the means for their enforcement.

The Congress of the United States consists of two branches—the Senate and the House of Representatives. As established by the United States Constitution, the make up of the two bodies is designed to provide for full and fair representation of the people of each of the 48 States. This purpose is achieved by a system which assures adequate representation for each State as a whole and, more intimately in populous States, for local areas as well.

Under this system, the United States Senate is made up of 96 members, two from each State of the republic. Neither the geographic size of a State nor the size of its population affects its number of senators. Thus, while the State of New York has the largest population, it still has but two senators, as has the smallest State in population, Nevada. The State of Texas, with the largest area of any State, and Rhode Island with the smallest, have an equal number of senators and therefore an equal voice on all matters coming before the Senate

In the House of Representatives, on the other hand, the States are represented according to their populations. The House of Representatives has 435

members, who are apportioned among the 48 States on the basis of the Census enumeration. Thus, New York, with a population of nearly 150,00,000 persons, has 43 representatives in the House, while the four States with the smallest populations — Delaware, Nevada, Vermont and Wyoming—have but one representative each.

To be eligible for a Senate seat, a candidate must be at least 30 years of age, must actually live in the State he wishes to represent.

Members of the House of Representatives must be at least 25 years of age and must have been citizens for seven years. It is a custom in all the States that members also be actual residents of the State and of the district—a specific political subdivision within the State—which they represent.

Congressional districts are defined as "contiguous and compact territories containing as nearly as practicable an equal number of inhabitants." On the average, each such district, the boundaries of which are fixed by State law, contains about 318,000 persons.

United States senators are elected for a six year term. Since they are often re-elected, periods of service running to 18 or even 24 years are not uncommon.

The six-year term is sufficiently long to give senators time to acquire mature experience and to devote themselves single-mindedly for several years to earth affairs, without being obliged to campaign for re-election until close to the expiration of their terms. This circumstance contributes to the basic stability and continuity of the nation's senior law-making body.

(Continued on page 3)

FUNDAMENTAL TRUTHS

(By
Muhandiram E. P. Rasiah)

John D. Rockefeller (Jr.) the multimillionaire, it is said, had issued a declaration under the caption of "I believe" to be posted up at the entrance to his business-organisations. They plainly portray his faith in certain fundamental truths, acceptable to all—even to those in Ceylon.

I, therefore, give below his 10 points in the hope that Capital and Labour, Prince and Peasant, man and woman may be benefitted by constantly reading them, in these days of excitement and unrest.

1. "I believe in the dignity of labour whether with head or hand; that the world owes no man a living but that it owes every man an opportunity to make a living.

2. I believe in the supreme worth of the Individual and in his right to life, liberty and the pursuit of happiness.

3. I believe Truth and Justice are fundamental to an enduring Social Order.

4. I believe in the sacredness of a promise, that a man's word should be as good as his bond; that character—not wealth or power or position—is of supreme worth.

5. I believe that every right implies a responsibility, every opportunity an obligation, every possession a duty.

6. I believe that the law was made for man and not man for the law; that Government is the Servant of the people and not their master.

7. I believe that thrift is essential to well ordered living and that economy is a prime requisite of a sound financial structure, whether in government-business or personal affairs.

8. I believe that the rendering of useful service is the common duty of mankind and that only in

TAMIL CULTURAL SOCIETY MEMORANDUM

ON OFFICIAL LANGUAGES

The Tamil Cultural Society, the chief aim of which is the preservation and advancement of the culture of the Tamil speaking people as well as the preservation and advancement of the culture of the Ceylonese Nation, appreciates the decision already taken to recognize the need for giving to the Sinhalese and Tamil languages their rightful place in the national life and in the nation's schools. The Society is convinced that the use of the two national languages side by side would not only lead, as in ages past, to their mutual enrichment but also help in the evolution of a national culture with many common elements. The renaissance that is being ushered in is however not a mere revival; it is a renewal. Goethe's message, "what thou has inherited from thy fathers, earn it anew, if you would possess it" might well be taken to heart by us as by the rest of Asia.

In the present political and social state of Ceylon, it is necessary that all education tend to create and strengthen a sense of nation-hood. The acceptance of this ideal of a common nationhood implies that Sinhalese and Tamil are common to the whole nation and are not the exclusive possession of either linguistic group. An appreciation of this fact will contribute, in no small measure to the harmony, contentment and greatness of the people of our country.

Adverting to the aims of

the purifying fire of sacrifice is the dross of selfishness consumed and the greatness of the human soul set free.

9. I believe in an all-wise and all-loving God, called by whatever name; and that the individuals highest fulfilment, greatest happiness, and widest usefulness are to be found in living in harmony with His Will.

10. I believe that Love is the greatest thing in the world; that it alone can overcome hate; that right can and will triumph over might at all times."

reference of the commission, we wish to point out that there can be no realistic approach to the first term of reference except in the context of the second. The educational programme has to be framed in the back ground of the administration and public life of the country.

Nowhere in the world has a perfect solution been found to this problem of languages. In the modern structure of populations the same pattern cannot be adopted everywhere, nor, can the solution be simple anywhere. Thus to side-step difficulties by the simple device of a unilingual state or the unilingual school is to adopt a remedy worse than the disease. A situation of conflicting linguistic claims, unrecognised and unconceded, is a symptom of disintegration. Any policy of "linguistic separation" or the securing of temporary advantages to one linguistic group is the end of a nation. As the most patriotic of our leaders have realised, it takes two languages to make the Ceylonese nation just as it takes many languages to make one world.

Indeed, in view of the fact that there are only two languages in Ceylon, any difficulty of making provision for the equal recognition of the two languages in the curricula of studies and public administration can be easily overcome, as has been recognised in the statements made by the late Mr. D. S. Senanayake, the father of the nation, in 1949.

1) "Whatever be the medium of instruction we must ensure that Sinhalese, Tamils, Muslims and Burghers shall be able to serve in any part of Ceylon."

(2) Possibly all these aims can be achieved in the long run if every person speaks and writes his own language fluently while those who serve in Government or Industry or Commerce have a working knowledge of the local language and of English."

And by the present Prime Minister in 1954:

"We have two major linguistic groups in this country."
(Continued on page 2)



திருச்சிதம்பரம்.

சமச்சிவாயவே ஞானமுத்தியும்
சமச்சிவாயவே நானறிவிச்சையும்
சமச்சிவாயவே நானறிந்தோத்தமே
சமச்சிவாயவே நன்னெறிவாட்டுமே.

திருச்சிதம்பரம்.

Hindu Organ

FRIDAY, OCTOBER 15, 1954

Treasure These Thoughts

The wise should devoutly meditate on God as none other than his Gurn, Ishia Devata and his own Self.

NOTABLE SUCCESS AT NEW DELHI

LIVING up to its traditional reputation of affording conferences with an agreeable atmosphere for concluding agreements, New Delhi enabled the Sri Lanka delegation reach further decisions on the Indian question. The loud 'wishful thinking' of habitual critics that the New Delhi talks would not merely break down but tend to create a dangerous cleavage between the Governments of Bharat and Sri Lanka, again have proved to be but the noisy effusions of disruptionist minds. The official statement that was issued at the end of the New Delhi talks shows that the spokesmen of both Governments had displayed an earnest enthusiasm for arriving at an agreed interpretation of the original agreement. That the points that were clarified would serve as a sure basis of lasting fraternal relations between the two countries has been acknowledged by the entire delegation from Sri Lanka. The admission of Mr. Thondaman, President of the Democratic Congress that the recent agreement has satisfied his party indicates that misunderstandings and misgivings have been cleared to a considerable extent.

It is in the fitness of diplomatic discussions that the question of the 'stateless' should have been laid by for a period of two years. But it should be understood that the working-formula that was evolved at New Delhi when translated into action by the Governments of both countries would reduce the number of the 'stateless' to a negligible quantity and that even-

tually there would not remain a single Indian without being a citizen of either India or Sri Lanka.

We are glad that Mr. Dudley Senanayake and Mr. S. W. R. D. Bandaranaike had participated in the discussions that led to the recent agreement between Premier Nehru and Premier Kotlawala. It may be that the disruptionists have been disappointed. Here is a chance for these two countries to get together closer in the interest of the progress of Asia in general and South East Asia in particular. When once the bond of friendship of Asian nations has been assured the fear of war in any part of the globe will be dispelled by mere force of circumstances. This heavy responsibility, therefore, rests on the Governments of India and Sri Lanka for they have to discharge the onerous duty of implementing the decisions arrived at Delhi in letter and in spirit.

Premier's Program

15th Oct., 1954, Friday

10 15 p m. Pooneryn. Public Reception. 12 50 p m. Declare open Hindu School. Rudrapuram 2 30-3 00 p m. Paranthan. Lay Foundation Stone—D D T and Caustic Soda Factory. 3 35 - 3 50 p m. Unveil tablet—Elephant Pass Lagoon Scheme. 4 15 - 5 00 p m. Kilinochchi Reception 6 30 - 8 00 p m. Chavakachcheri Public Reception at Driberg College.

16th Oct., 1954, Saturday

8 00 a. m. Manipay. Reception by Town Council. 12 00 noon-12 45 p m. Thirunelveli Prize giving. Girls' Farm School. 1 15-2 15 p m. Jaffna. Lunch by V. CC and Community Centres at Jaffna Central College. 2 30 p m. Kopay Lay Foundation Stone for Rural Hospital.

17th Oct., 1954, Sunday

9 00 a. m. Nainativu Lay Foundation Stone for new library. Declare open Maternity Home. Public Reception. Proceed to Buddha Thoddam. Open 'Sanghawasa'. 12 00 Noon. Declare open Govt. Junior School building Mavithurai. 2 00 p m. Declare open Post Office, Delft. 2 25 p m. Inaugurate the new launch service ('Rejeswary') from Delft to Kayts. 6 00 p m. Arrive Puliyamkoodal junction. Declare open new buildings of Velanai Govt. Central College. Unveil portrait of Sir Waithilingam Doraiswamy at the College Hall. Inaugurate Free Planting Campaign in the College premises. Public Reception.

18th Oct., 1954 Monday

8 00-8 30 a m. Madathivu. Declare open Maternity Home. 9 05 a m. Jaffna Ariyalai Unveil tablet, South

THE LANGUAGE TUSSLE

THERE has been a tussle both in and out of Parliament about the precise nature and place of the national languages for official and national uses. It is difficult to avoid the feeling that politicians are trying to play for the gallery and whip up sentiments which serve no practical purpose for the common welfare of the masses. Opinions and expressions have varied from one extreme to the other, and in this even the top leaders have erred if paper reports are correct. Ordinary party principles are disregarded, for opinions cannot be expressed by party members against party undertakings unless one intends to carry on intense propaganda to charge the party policy on a particular issue. Whatever the party policies, there is no doubt

By

A. THIAGARAJAH,
M. A., M. LIT.

that great apprehensions have been caused by very mischievous acts by politicians. Verbal promises disclaiming such intentions cannot be regarded as in any way convincing others of a policy which is observed time and again by its breach. The net result of recent utterances and acts in the matter of the national and official languages has been that the question remains to be re-settled.

A solution to the problem requires not a superficial statement that Sinhalese and Tamil are to be the national and official languages. To leave it there does not seem to give any finality to the problem. The natural sentiments of the Sinhalese that their language commands a preponderant part of the population, that their feeling that

Lagoon Scheme. 9 15-10 00 a m. Declare open-Kaithad Home for the Aged. 5 10 p m. 8 00 p m. Vaddukoddai Public reception. 9 00 p m. Jaffna Rotary Dinner.

19th Oct 1954-Tuesday

7 30-8 30 a m. Deputations. 10 50-11 00 a m. New Tondamannar Bridge Unveil Tablet. 12 00 noon Point Pedro Civic Reception by Pt. Pedro Town Council. 3 45-5 00 p m. Mahathma Theatre, Nelliady. public reception. 5 30-6 30 p m. Evening Party by Hon Mr S. Natesan at Ramathathan College, Chunnakam. 7 00 p m. Valvettienrae Public reception.

learning Tamil would be irksome, that the Tamil language was not necessary for them, and above all their sense of inferiority complex, may all cause them to resist granting the Tamil language an equal place, though in theory they have to accept it. In political thinking psychological and practical considerations are as important as theoretical arguments. Similarly the Tamils are apt to feel that the granting of privilege for the Sinhalese language would inevitably lead to the cultural extinction of the Tamils. The fears and apprehensions of both the Sinhalese and the Tamils, and the sense of pride in ones own language leads to difficulty that prevents any amicable settlement that can be lasting and satisfying. Mr. Nehru has said that a language lives by its intrinsic strength and that it cannot be destroyed by external conditions. Also compulsion and imposition from either direction will not help towards a smooth solution. To these observations I might add that we should examine the contexts in which the languages are required to function, and then resolve on what language or languages are needed in each case.

(To be continued)

L. S. S. P Assurance On 'Official Languages'

'On behalf of the L. S. S. P. I wish to state that we will give our whole hearted support to the amendment to the constitution making Tamil and Sinhalese the official Languages' said Dr. N. M. Perera, Mayor of Colombo, at a largely attended reception accorded to him on Saturday last at the Jaffna Esplanade.

Mr. S. H. Perinparayagum, Principal, Kockuvil Hindu College speaking from the chair paid a tribute to the L. S. S. P. Leader's greatness of character and achievement.

Mr. T. Muttusamypillai, Crown Advocate said that the fact that he was not a supporter of the L. S. S. P. did not prevent him from paying his compliments to a leader who possessed virtuous qualities.

Mr. Sam A. Sabapathy, Mayor of Jaffna said that Dr. N. M. Perera had captured the imagination of the masses by his integrity and capacity for work.

Mr. T. Rudra, and Senator P. Nagalingam were among the other speakers.

Delhi Talks Bring Decisions

The Indo Lanka talks between Premier Nehru and the Sri Lanka delegation ended in a satisfactory note. An agreement was signed by the Premiers of both countries clarifying the decisions.

Indian Premier Wants Rest

Shri Nehru has indicated in a statement that he wishes to retire from his post as Premier for a short-while to regain freshness. He has assured that his step will not create any upsets.

Buddha Jayanti

The 2500th Anniversary Celebration of the passing away of the Buddha was inaugurated on Tuesday. Sir John Kotlawala hoisted the Buddhist flag. A vast gathering composed of all religious denominations was present.

Tamil Cultural Society

(Continued from page 1)

try education has and therefore, to be conducted in both these languages. But education is one language does not necessarily mean that people must not learn the other language, or cease to enjoy the obvious benefits which the knowledge of the English language brings with it in science and cultural subjects..... Bi-lingualism and even tri-lingualism, should therefore be encouraged as far as possible, if the communal harmony which we pride ourselves in having today, is to be preserved for the future, because unless we understand the other man's language and talk to him in the mother tongue we would have failed to reach innermost thoughts and have merely succeeded in creating a barrier between ourselves and our neighbours. I would welcome therefore every opportunity a Sinhalese takes of learning Tamil and vice versa."

Without any adventitious aid, the natural fact of the social and geographical inter-spersion of Sinhalese and Tamil and the linguistic affinities of these two tongues probably account for 8.8 percent of the national being bi-lingual in Sinhalese and Tamil and about 40 percent in Colombo, Kandy, Negombo and Nuwara Eliya and still higher percentages in some of the smaller towns. Presumably, therefore, bi-lingualism is likely to increase rapidly.

Congress Elections In U. S. A.

(Continued from page 1)

planned by the authors of the Constitution at the time of its adoption.

Continuity of the Senate's membership is further ensured by the system under which senators are elected and hold office. Under this system the terms of one-third of the members regularly expire every two years. Thus, in any election year, the seats of only 32 senators serving six-year terms are at stake. However, when vacancies caused by death or disability occur, these additional seats are filled also in the biennial elections.

Because the Senate is constitutionally a continuing body and approximately two thirds of its members at any given time have served at least two years, and many senators much longer, precedents and traditions become increasingly important over the years as a guide to its deliberations.

The election of repre-

sentatives to the other house of Congress follows a different pattern. Representatives are elected to serve for two years. At the end of two years, each member who desires to be re-elected must submit his record to the voters of his district and abide by their decision on the question of continuing him in office. These elections (and the elections for senators also) are held in each even-numbered year, as 1954, 1956 and so on.

The two-year term for representatives was instituted by the authors of the United States Constitution to give the voters a frequent opportunity to express decisive approval or disapproval of their most numerous and direct Congressional representatives. When the Constitution was being written, it was a popular saying that "where annual elections end, tyranny begins."

Today, as in the past, the arrangement by which

each representative must come before the voters at two-year intervals acts powerfully in shaping national policies, and guarantees that the will of the people, as freely expressed by secret ballot in choosing between rival candidates for office, will remain the only basic power behind the Government.

In the Congressional elections to be held this year the voters affiliated with the two major political parties—Republican and Democratic—will name their candidates in each State for the Senate and the House of Representatives. As in all elections in the United States, however, there is no compulsion on the part of the voter to vote for all the candidates of one party. He may vote for a senatorial candidate representing one party and for another party's candidate representing one party and for another party's candidates for the House of Representatives. Because of the privacy in which his vote is recorded, no one but the voter may ever know how his ballot was marked.—*Chronicle*

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. 11268

1. William Bartlett Navaratnam and wife

2. J. Rasamanikkam of Kopay Plaintiffs

Vs.

1. Ponnusamy Selladurai and wife
2. Thillaiumathevipillai
3. K. Sittampalam and wife
4. Mankaiyattakarasi
5. Chinniah Krishnaswamy all of Thondaimanar
6. Mrs Rose Rasaretnam of Kopay Defendants.

It is hereby notified that action No. 11268 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/under Title Plan No 60527 in extent 59 Lms V.C15, 14/32 Kls and situated at Thampalai in Atchuvely.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 9th day of November 1954 at 9 O'clock of the forenoon.

This 5th day of Oct. 1954

By order of Court.

Secretary.

(O 121 8 & 15)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1792 T

In the matter of the intestate estate and effects of the late Appapillai Sinnathamby of Chulipuram. Deceased

Thavapooshanam widow of Appapillai Sinnathamby of Point Pedro. Petitioner

Vs.

Minor 1 Gnaeswary daughter of Sinnathamby

" 2 Sinnathamby Selvarajah

3 Annammah widow of Vadiyevu all of Point Pedro. Respondents

This matter coming on for disposal before S. Rajaratnam Esquire District Judge, Jaffna on the 30th day of July 1954 in the presence of Mr. S. Nagalingamudaly Proctor on the part of the Petitioner abovenamed and the affidavit of the said Petitioner dated the 28th day of July 1954 having been read.

It is ordered that the 3rd respondent abovenamed be and she is hereby appointed guardian-ad-litem over the minors the 1st and 2nd respondents abovenamed and the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as widow of the

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 523

In the matter of the Last Will and Testament of the late Chinnathambu Kumarasamy of Alvai South Deceased

Theivanayagam widow of Kumarasamy of Alvai South Petitioner

Vs.

1 Rajaledchumey Thevi daughter of Kumarasamy Alvai South
2 Leelavathy Thevi daughter of Kumarasamy of Do
3 Rajeswary Thevi daughter of Kumarasamy of Do
4 Kumarasamy Sirigates Thev of Do
5 Kumarasamy S. nmua Thev of Do
6 Kumarasamy Jeyagulasingham of Do
7 Varithamby Chinnathambu of Do Respondents.

This matter coming on for disposal before S. Thamby Durai Esquire District Judge Point Pedro on the 16th day of September 1954 in the presence of Messrs Kandaiya and Mailvaganam Proctors on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 12th of September having been read

It is ordered that the 7th respondent be and he is hereby appointed guardian-ad-litem over the 2-6 minor respondents that the said Last will is hereby declared proved and admitted to probate and that the petitioner is the Executrix of the said Last will and is entitled to have probate issued to her unless the respondents or any other person shall on or before the 21st day of October 1954 show cause to the satisfaction of this Court to the contrary

This 16th day of Sept., 1954

Sgd Thamby Durai District Judge

(O. 118 8 & 15)

deceased to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any person or persons interested shall on or before the 6th day of September 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 30th day of July 1954

Sgd P. SriSkandaRajah District Judge

Drawn by Sgd S. Nagalingamudaly Proctor for Petitioner.

Time to show cause extended to 18th October 1954

Sgd P. SriSkandaRajah District Judge (O. 113. 8 & 15)

Astrological

WEEKLY FORECASTS

—SIPATHY—

FROM 17-10-54 TO 23-10-54

ARIES Aswini, Bharani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

Your brothers and sisters will be very helpful throughout this week. Social success promised. Spiritual activities will take much of your time. Expenditure will be on the rise.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mithunavishu 1, 2 [Idapa Rasi]

You will be quick to pick up quarrels and create many enemies during this week. Even your friends will fall out with you. There will be misunderstanding in the domestic circle also.

GEMINI Mithunavishu 3, 4, Thiruvathirai, Punarvasu 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

All is well on the professional side. But you will find it difficult to keep your head clear. You will become worried and disturbed at the slightest provocation.

CANCER Punarvasu 4, Poosa, Anshu [Kataka Rasi]

Those with whom you live or work are likely to tax your patience this week. You will not be able to tolerate their activities. Domestic upsets shown. Health also must be given particular care.

LEO Maha, Poorva, Uttara 1, [Singha Rasi]

You will find it difficult to make both ends meet. Do not rely much on your friends. Decide things for your self rather than seeking advice. If in business, deals with overseas will bring in good results.

VIRGO Uttara 2, 3, 4, Anshu, Chithirai 1, 2 [Kanni Rasi]

There will be much opposition to most of your undertakings this week. You will have to face much criticisms also. But you can rest assured that you will come out successful in your ventures. Health must be given care. Avoid quarrels.

LIBRA Chithirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will receive some help from unexpected quarters this week. Although financial prospects are not very promising, you will be able to go on without any crisis. Domestic problems will be cleared before week end. Health upsets shown.

SCORPION Visaka 4, Anshu, Kettai [Vrischika Rasi]

You will be successful in your litigations this week. Your words will carry weight and you will be able to help many friends through your influence. Gains through brothers and sisters also shown. Spend the first two days with care.

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Your health will be effected throughout this week. Financial gains promised. But you will not be able to save anything substantial. Elderly relatives will be very helpful. Tuesday, Wednesday and Thursday morning must be spent with care.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

This week will be quite an interesting one. Your popularity will increase and you will be successful in your social activities. But on the other hand troubles through enemies shown. Avoid creating jealousy.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Your elderly relatives will cause you some anxieties and worries this week. Domestic conditions will still remain unsatisfactory. Father's relatives will tax your purse.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revathi. [Meena Rasi]

You will find it difficult to have mental peace or rest this week. Expenditure will be on the rise. Some upsets in the office shown. But you will come out of it unscathed.

A STUDY OF THE SVETASVATARA UPANISHAD

(By A Science Graduate)

(Continued from our issue of 8-10-54)

Third Adhyayam

In the first Adhyayam we were given a rough idea of the three entities God, soul and bondage and of some of the ways and means to be adopted by the soul to get rid of its bondage and attain freedom. The best way of gaining emancipation and attaining Godhood was said to be concentration of mind and meditation on the Supreme Lord. The second Adhyayam went into some detail regarding the different steps prescribed for Yoga Sadana, controlling of the breath, the mind, &c, the initial results thereof, the first fruits and the final goal of Samadhi or complete rest realized by the Yogi. The third Adhyayam proceeds to sing the praises of the Supreme Lord, whom it calls by such names as Rudra, Devan, MahaRishi, Sivam, Vasi, Purushan, Bhagavan, Atma, Antaratma, Hamsa, Isan, Kirisan, Isanan, Jalavan, &c, and to dwell on His greatness, His Advaita relationship to the world, &c.

1. Who is that Peerless Weaver (Jalavan) who rules with His Ruling Powers (Isani, &c, the only One God, who rules all the worlds by creating and preserving them with His Ruling Powers?—those (souls) who know Him attain deathlessness (Amritam, Sivahood).

We have translated the words *Ehah Jalavan* as "peerless weaver." Ekam means one and it is often used in the sense of being incomparable, having no equals, peerless. Jalam means a net, hence Jalavan is the possessor or maker of nets, their weaver. This immense net called the world is woven by the Master Weaver, the Peerless God. One of the most common analogies cited in Vedanta literature to the creation of the world by God is that of the spider and its net, and the most common analogy in Agamic literature is that of the potter and the pot. In the Mundaka Upanishad, I-1-7, we read: As the spider casts out and draws in (its net), as on the earth the annual herbs are produced as from living man the hairs of his head and body spring forth, so is produced the Universe from the Indestructible (God). Vide Vedanta Moola Saram, Chapter XVIII, and our notes there.

Some people interpret the first illustration of the spider and its web in this Mundaka Suti as meaning that God is not only the efficient but also the material cause. A little discriminative thinking would shew them that this is too superficial a view to take. Even the most ordinary thinker would admit that the spider's net comes not out of the life principle in the spider but out of its body. The thread was there in the spider's body "in a seminal condition" (to use the words of a famous commentator written in another connection) and the live spider operated on it and cast out the net. Similarly the world was there "in a seminal condition" in the Brahman and He casts it out and draws it in from time to time like the spider.

Some translators use the word "snarer" in rendering the word *Jalavan* in English following the interpretation put on it by some commentators. There is no doubt some element of wonder or amazement or playfulness associated with this word, but it is quite a secondary meaning as evidenced by such words as சொன்ன இத்தொழிலை...முன்னவன் விளையாட்டு என்று சொன்னதும் ஆம்...(Siddhiyar), these acts (Panchakriyas) may also be described as the play of the ancient Lord—note particularly the use of the particle *ஆம்* (or also which we have italicized) here, which clearly shows that this is not the principal idea intended to be impressed in the mind of the reader.

The Siva Gnana Siddhi divides the causes of a product into three classes, the first or material cause, the associate or instrumental cause and the operative or efficient cause (காரிய காரணங்கள் முதல் துணை காரணம்), instances the case of the pot and the potter with his wheel and clay, and likens the world to a huge pot fashioned by God the Master - Potter out of Maya (or primordial matter) as clay through the instrumentality of His Gracious Sakti. The teachings of our Upanishad are exactly similar. Maya is the material cause of the world. This it will be noted is most unequivocally stated in a later verse (IV. 10) which says "Know Maya as the first cause and the Possessor of Maya as Mahesvaran." That God is the efficient cause is made abundantly clear throughout the Upanishad starting with the Suti (I. 3) which clearly states that it is God that superintends all the so-called causes beginning with time, &c. The reader will be agreeably surprised to find that the very word *Nimitta* (காரணம்) used in Siddhiyar is found used in a later verse (VI. 5) of our Upanishad

ORDER "NISI" DECLARING WILL PROVED

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1817

Rasamman widow of Velupillai Arumugam of Sandilipay
Petitioner

Vs.

1 Arumugam Eyenardevan
2 Nagasarojini daughter of Arumugam
3 Arumugam Karunanithy
4 Arumugam Sanganiathy
5 Arumugam Sanganiathy all of Sandilipay

The abovenamed 2nd to 5th Respondents are minors appearing by their Guardian ad Litem the abovenamed 1st Respondent Respondents.

In the matter of the Last Will & Testament of Velupillai Arumugam deceased of Sandilipay

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esq., District Judge Jaffna on the 28th day of September 1954 in the presence of Mr. V. Sivasubramaniam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the abovementioned petitioner dated 25th September 1954 and the affidavit of the subscribing witnesses to the Last Will dated 14th March 1954 having been read.

It is ordered that the Will of Velupillai Arumugam dated 14th March 1954 be and he same is hereby declared proved unless the Respondents or others shall on or before the 29th day of October 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that the said 1st Respondent be appointed Guardian ad Litem over the 2nd-5th minors respondents and that the said Rasamman widow of Velupillai Arumugam Petitioner, is the executrix named in the said Will and that she is entitled to have probate of the same issued to her accordingly unless the respondents or others shall on or before the 29th day of October 1954 shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 28th day of Sept. 1954

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge Jaffna

Drawn by
Sgd. V. Sivasubramaniam
Proctor for Petitioner
(O. 120 8 & 15)

also which says that God is the Nimitta He'ru of the union of everything (சமேதா கிமித்த மத . And then there are the God's ruling Powers, Isani, &c. which form the instrumental cause as repeatedly stated in several Sritis including our present verse. Those who realize all this and worship God attain Godhood.

2. There is one Rudran only. They say He is inseparable (from the world) He rules over the world with His Ruling and Creative Powers. He is different from (and behind or within) every man. He rolls up (dissolves) all the worlds at the end of (their prescribed) time. He creates and preserves (them).

(To be continued)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1796

In the matter of the estate of the late Grace Nesamany wife of Murugesar Selvanayagam Ariyanayagam of Kokkuvil Deceased

Murugesar Selvanayagam Ariyanayagam of Kokkuvil

Vs. Petitioner

Minors { 1 Theepamany daughter of Ariyanayagam
2 Sathiapama daughter of Ariyanayagam
3 Lakshman Liss son of Ariyanayagam
4 Muthiah Lazarus Ratnasingam all of Kokkuvil Respondents

This matter of the petition of the petitioner praying that the 4th respondent abovenamed be appointed guardian ad-litem over the 1st 2nd and 3rd respondents and that the petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of the abovenamed deceased and that letters of administration be issued to him accordingly, coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esq., District Judge, Jaffna on the 5th day of August 1954 in the presence of Mr. C. Arulambalam Proctor for Petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the 4th respondent abovenamed be and he is hereby appointed guardian ad-litem over the 1st, 2nd and 3rd respondents, that the petitioner be entitled to have letters of administration to the estate of the deceased and letters of administration issued to him accordingly, unless the respondents or any others shall show sufficient cause to the contrary on or before the 13th day of September 1954 at 10 a. m.

This 17th day of August, 1954

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge

Order Nisi extended for
27-9-54

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge

Order Nisi extended and
Reissued for 11 10 54

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge

Order Nisi extended
for 22 10 54

Drawn by
Sgd. C. Arulampalam
Proctor for Petitioner
(O. 117 8 & 15)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1811

In the matter of the Last Will and Testament of the late Subramaniam Perinbanayagam of Alaveddy North

Subramaniam Sivaguru of Sandilipay presently of Colombo Petitioner.

Vs.

1. Annammah widow of Subramaniam Perinbanayagam of Alaveddy North; 2. Vaithilingam Kanagasunderam and wife; 3. Annapillai both of Alaveddy North; 4. Sellammah widow of Subramaniam of Sandilipay North; 5. Sinnathamby Canapathipillai and wife; 6. Rasamani both of Sandilipay North; 7. Sabaratnam Kumarakulasingham of Sandilipay North presently of Anti Malarial Unit, Moneragale; 8. Sabaratnam Ganesan of Sandilipay North presently of Audit Branch, Treasury, Colombo; 9. Sabaratnam Rasaledchumi of Sandilipay North; 10. Sabaratnam Vailnayagi of Sandilipay North; 11. Sabaratnam Satha Devi of Sandilipay North 8-11th respondents minors by their Guardian ad litem; 12. Ambalavanar Sabaratnam of Sandilipay North Respondents.

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah, Esq., District Judge, Jaffna on the 17th day of September 1954 in the presence of Mr. S. Canagasabai Proctor on the part of the petitioner, and the petition, affidavit of the petitioner, affidavit of the Notary who attested the Last Will and the attesting witnesses to the Last Will having been read: it is ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased bearing No. 2116 dated 24th day of July 1954 and attested by S. Canagasabai Notary Public Jaffna, the original of which is herewith filed of record, is declared duly proved that the 12th named respondent be and he be appointed Guardian ad litem over the 8th to 11th named respondents minors and that the 3rd named respondent be and she be appointed Guardian ad litem over the 1st named respondent who is of unsound mind that the petitioner mentioned as executor in the said Last Will be declared executor of the said Last Will and that probate of the said Last Will be issued to him accordingly unless the abovenamed respondents or any other person interested in the Estate will appear on or before the 22nd day of October 1954 show sufficient cause to the contrary, and it is further ordered that the 8th to 11th named Minors Respondents and the 1st named Respondent be produced in court on the said date.

This 17th day of Sept. 1954,
P. SRI SKANDA RAJAH
District Judge, Jaffna

Drawn by
S. Canagasabai
Proctor for Petitioner,
(O. 119. 8 & 15)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1814Kannammah widow of Elaiathamby Sinnadurai of Velanai
Vs.

1 Kandiah Nagalingam and wife 2 Pushparani both of Koddady, Jaffna, (Minors 3 Elaiathamby Sinnathurai Yoganathan 4 Elaiathamby Sinnadurai Saravanapavan, 5 Elaiathamby Sinnathurai Ulaganathan, 6 Elaiathamby Sinnathurai Sabanathan all of Velanai, 7 Sinnathamby Kanapathipillai Shanmugalingam of do. The 3rd to 6th respondents are minors appearing by their guardian ad litem the 7th Respondent.

Respondents

In the matter of the estate of the late Elaiathamby Sinnathurai of Vannarponnai West deceased of Velanai Deceased.

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esquire District Judge Jaffna on the 23rd day of September 1954 in the presence of Mr. S. Rasiah Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the abovenamed petitioner dated 22nd day of September 1954 having been read;

It is ordered that the said 7th respondent be appointed guardian ad litem over the minors 3-6 respondents and that the said petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of the said intestate as his widow and the same issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 29th day of October 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the minors in court on the said date.

This 23rd day of Sept. 1954.
Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge, Jaffna.
(O. 125. 15 & 22)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1815

In the matter of the intestate estate of the late K. K. S. Chelliahpillai of Puloly West Point Pedro

Deceased.

Mathinayagi widow of K. K. S. Chelliahpillai of Puloly West Point Pedro

Petitioner.

Vs.

Minor 1. Chelliahpillai Sivarajasingham

" 2 Savundrambika daughter of K. K. S. Chelliahpillai of do.

3. Thambipillai Sabaratnam of Puloly West Point Pedro

Respondents.

This matter of the petition of the abovenamed petitioner praying that the abovenamed 3rd respondent be appointed guardian-ad-litem over the minors the 1st and 2nd respondents

pondents and that the Letters of administration to the estate of the abovenamed deceased K. K. S. Chelliahpillai of Puloly West Point Pedro be issued to the petitioner coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah Esquire District Judge on the 27th day of September 1954 in the presence of Messrs Kandiyar and Mailvaganam Proctors on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 26th day of September 1954 having been read.

It is ordered that the above named 3rd respondent be appointed guardian ad litem over the 1st and 2nd respondents for the purpose of representing them in this case and that the petitioner be declared entitled to have Letters of administration to the estate of the said deceased issued to her as the widow of the said, intestate unless the respondents or any other persons shall on or before the 29th day of October 1954 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 27th day of September 1954

Sgd. P. Sri Skanda Rajah,
District Judge.

(O. 124. 15 & 22)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1813

In the matter of the Last Will and Testament of the late Vallipuram Muthiah of Veemankamam

Deceased

Muthiah Sundaralingam of Veemankamam

Petitioner

1 Nagammah widow of Muthiah of Veemankamam

2 Muthiah Mahalingam of do

3 Maheswary daughter of Muthiah

4 Muthiah Amirthalingam

5 Kamaladevy daughter of Muthiah

6 Rukmany daughter of Muthiah

G-A L 7 Periatthamby Samuel Seenivasagam all of Veemankamam

Respondents.

This matter coming on for disposal before P. Sri Skanda Rajah, Esquire District Judge, Jaffna on the 20th day of September 1954 in the presence of Mr. M. Sithambaranathan, Proctor on the part of the abovenamed petitioner and the affidavit of the petitioner dated 15th August 1954 and the affidavit of the Notary and the subscribing witnesses dated 19th March 1954 having been read.

It is ordered that the abovenamed 7th respondent be appointed Guardian-ad-litem over the minors the abovenamed 2nd to 6th respondents for the purpose of this case and that the Last will and Testament dated 30th December 1953 and attested by M. Sithambaranathan Notary Public under No. 4, the Original of which

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDROTestamentary Jurisdiction
No. 511 T

In the matter of the intestate estate and effects of the late Arambu Venayagamoorthy of Point Pedro.

Deceased

Venayagamoorthy Reenganathan of Point Pedro

Vs.

Petitioner

1 Venayagamoorthy Kengatharam of do

2 Venayagamoorthy Arambamoorthy of do

3 Venayagamoorthy Sivaprasadam of do

4 Navaratnammah widow of Venayagamoorthy of do.

Respondents

This matter coming on for disposal before A. W. Naraja Esquire District Judge, Point Pedro on the 27th day of April 1954 in the presence of Mr. S. Nagalingamudaly Proctor on the part of the Petitioner and the Petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled to take out letters of Administration to the estate of the late Arambu Venayagamoorthy the Deceased and that Letters of Administration be issued to him accordingly as son and heir of the abovenamed deceased unless the respondents or any other persons shall appear before this court on or before the 10th day of June 1954 and shew sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 27th day of April 1954.
Sgd. S. Thambithurai
District Judge

Drawn by
Sgd. S. Nagalingamudaly
Proctor for Petitioner

10.6.54

Extended for 5.8.54
Sgd. S. Thambithurai
District Judge

23.9.54

O/N Extended for 23.10.54

Lord S. T.
D. J.

(O. 126. 15 & 22)

has been produced and now deposited in this court be and the same is hereby declared proved and that the abovenamed petitioner as the executor named therein is entitled to have Probate thereof and that the same be issued to him accordingly unless the abovenamed respondents or any other person interested shall appear before this court on the 22nd day of October 1954 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the abovenamed minors the 2nd to 6th respondents be produced in court on the said date.

This 20th day of Sept. 1954

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge

Drawn by
M. Sithambaranathan
Proctor for Petitioner

(O. 130. 15 & 22)

JAFFNA MUNICIPAL
COUNCIL

Tenders for the Lease of Right to Collect Rent in Markets and Gala including Bus Stand mentioned herein below

The Commissioner, Jaffna Municipal Council invites sealed tenders for the lease of the right to collect rents in the undermentioned Markets, Gala and Bus Stand for a period of one year commencing from 1st January, 1955.

Tenders should be in prescribed forms obtainable from the Municipal office.

Tender forms are obtainable at this office on a deposit of—

(1) Rs. 500/- each in the case of items 1 & 2 shown below.

(2) Rs. 250/- each in the case of items 3, 4 & 5 shown below

(3) Rs. 50/- each in the case of items 6, 7, 8, 9 & 10

A further sum of Rs. 150/- should be deposited in the case of items 1, 2, 3, 4 & 5 to cover value of the Stamps and Notarial Fees for executing a Notarial Bond before Tender Forms are issued.

Tender Forms will be issued up to 11 a.m. on Saturday 30th October, 1954.

All Tenders should reach this office not later than 12 Noon on Saturday the 30th October, 1954 and addressed to the Commissioner, Jaffna Municipal Council, "Tenders for Markets."

Tenders will be opened at the Office of the Municipal Commissioner on the same day (30-10-54) at 12-15 p.m. when Tenderers are invited to be present.

Separate offers should be made for each Market or Gala and Bus Stand.

The Tenderer selected by the Council will be required to deposit within five days of such selection one third (1/3) of the tendered amount. The balance amount should be paid on or before 1st day of December, 1954. The accepted tenderer in respect of the first, second, third, fourth and fifth leases should execute before the first day of December 1954 a Notarial Bond hypothecating real property supplying stamps and paying notarial fees in addition to the sum of Rs. 150/- already deposited. The balance amount should be paid in eight equal instalments on or before the 15th day of each month, the first of such payments to be made on or before the 15th day of January, 1955 subject to the conditions of lease, forms of which are available at this office for perusal.

Should any tenderer fail to deposit the amounts required and execute the Notarial Bond as stated above his deposit will be forfeited and the rent will be resold.

The Council reserves to itself the right to reject all or any of the tenders without assigning the reason therefor.

Any further information may be obtained at this office.

Markets referred to:—

1. Grand Bazaar Vegetable Market (excluding the two main permanent Market Buildings)

ORDER ABSOLUTE IN
THE FIRST INSTANCEIN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1822

In the matter of the Last Will and Testament of Karthigesu Thambiah of Sandilipay.

Deceased.

Valliammai widow of Karthigesu Thambiah of Sandilipay.

Petitioner.

This matter coming on for final disposal before P. Sri Skanda Rajah Esquire District Judge of Jaffna on the 4th day of October 1954 in the presence of Messrs Subramaniam and Somasundaram Proctors on the part of the petitioner abovenamed and the affidavit of the petitioner dated 16th day of September 1954 and the affidavit of the attesting Notary and one of the witnesses dated 16th day of September 1954 having been read;

It is ordered that the Last Will and Testament of the said Karthigesu Thambiah bearing No. 2320 dated 25th December 1950 and attested by M. K. Subramaniam Notary Public the original of which has been produced and deposited in this Court be and the same is hereby declared proved and it is further declared that the said Valliammai widow of Karthigesu Thambiah is the sole executrix named in the said Last Will and she is entitled to have probate thereof issued to her accordingly.

This 4th day of October 1954

Sgd. P. Sri Skanda Rajah
District Judge.

(O. 129. 15 & 22)

ings the Sundry Boutique erected by the Council, and stalls already erected with the approval of the Council, the Tin Sheds, the space of land between the road and the tin sheds and the space of land allotted to the Marketing Department and the 4 unauthorised tin sheds on the North Entrance of the main permanent Market Buildings).

2. The Gala including the Bus Stand at Grand Bazaar.

3. The Grand Bazaar Fish Market (including Pannathurai where fish is sold till such time the land is taken by the Government.)

4. Small Bazaar (Excluding all meat stalls.)

5. The Sengunthai Market inclusive of the two rooms but excluding the tin shed erected with the approval of the Council)

6. The Ariyalai Market (excluding the room.)

7. The Muthirai Santhai (excluding the portable boutique.)

8. The Columbu'burai Market.

9. The Navanthurai Market.

10. The Passayoor Market.

K. Shanmugam,
Commissioner,

Jaffna Municipal Council.

Municipal Office,
Jaffna 3-10-54,

G 27. 15)

CHITHAMPARAM AMPALAVANASWAMY CHEVAIKILAMAI MADAM

INCOME & EXPENDITURE A/C OF THE PROPERTIES BOTH MOVABLE & IMMOVABLE IN CEYLON FOR THE PERIOD FROM 1-1-51 TO 31-12-51

| | | |
|--|--------|--------|
| By Rent received from Chavakachcheri properties | 150 00 | |
| By " Irupalai " | 300 00 | |
| By " Kopay " | 140 00 | |
| By " Mathakal " | 94 00 | 684 00 |
| To Legal expenses | | |
| Proctor Karthegesu | 50 00 | |
| Notice of rent | 23 00 | |
| Proctor Sangarapillai | 120 00 | 193 00 |
| To Amount remitted to Sithamparam | | |
| Thillainadarajah Theedsathar for Pooja | | 300 00 |
| To Municipal Tax paid | | 50 00 |
| To Madam Tax paid | | 50 00 |
| To Travelling expenses to the President to & from Chithamparam | 100 00 | |
| To Balance being excess of expenditure over income | | 9 00 |
| | 693 00 | 693 00 |

LIABILITIES

| | |
|------------------------------|--------|
| Balance as per last year | 329 79 |
| Less expenditure over income | 9 00 |
| | 320 79 |

ASSETS

| | |
|--------------|--------|
| Cash in hand | 320 79 |
|--------------|--------|

INCOME & EXPENDITURE A/C OF THE PROPERTIES BOTH MOVABLE & IMMOVABLE IN CEYLON FOR THE PERIOD FROM 1-1-52 TO 31-12-52

| | | |
|---|---------|---------|
| By rent received from Mathahal properties | 100 00 | |
| By " Irupali " | 115 00 | |
| By " Siviatheru " | 120 00 | |
| By " Mareesankudal " | 25 00 | |
| By " Chavakachcheri " | 307 00 | |
| By " Kopay " | 50 00 | 717 00 |
| To Legal expenses, Proctor Sangarapillai | 80 00 | |
| To Municipal Tax | 51 25 | |
| To Repairing Madam Roofings | 150 00 | |
| To Thillainadaraja Theedsathar for Pooja | 379 00 | |
| To Improvements to Madam | 150 00 | |
| To Travelling expenses to Chairman of the Trustee Board to & from India | 100 00 | |
| To Anna Pavadai (Alms giving) | 70 00 | |
| To Amount paid against digging well at Madam | 100 00 | |
| By Excess of expenditure over income | | 363 25 |
| | 1080 25 | 1080 25 |

LIABILITIES

| | |
|---------------------------------|--------|
| Balance as per last year | 320 79 |
| Plus exp paid in excess | 42 46 |
| | 363 25 |
| Less excess of exp. over income | 363 25 |

INCOME & EXPENDITURE A/C OF THE PROPERTIES BOTH MOVABLE & IMMOVABLE IN CEYLON FOR THE PERIOD FROM 1-1-53 TO 31-12-53

| | | |
|--|---------|---------|
| By rent received from Mathahal properties | 120 00 | |
| By " Madduvil " | 747 00 | |
| By " Irupalai " | 320 00 | |
| By " Neerveli " | 20 00 | |
| By " Kopay " | 120 00 | |
| By " Nunayil " | 20 00 | |
| By " Mareesankudal " | 25 00 | 1372 00 |
| To Municipal tax paid | 77 00 | |
| To Travelling expenses for the supervision of Kalvilan & Paranthan Prop. | 45 00 | |
| To Pooja fees to India | 500 00 | |
| To Lease bond to Mathahal properties | 50 00 | |
| To Lease bond to Irupalai properties | 100 00 | |
| To Madam repair expenses | 50 00 | |
| To Amount paid against digging well at madam | 300 00 | |
| To Balance being excess of income over expenditure | 450 00 | |
| | 1372 00 | 1372 00 |

LIABILITIES

| | |
|-----------------------------------|--------|
| Excess of income over expenditure | 450 00 |
| Less dt. balance as per last year | 42 46 |
| | 407 54 |

ASSETS

| | |
|--------------|--------|
| Cash in hand | 407 54 |
|--------------|--------|

E. RAMALINGAM (Mathagal)
Managing Trustee of Chidambaram,
Chevaikilamai Madam.

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

No. 4863

1. Vairavan Seenian
2. and wife Ammah both of
Karanavai South

Vs. Plaintiff:

1 Sinnapodian Sinnavan 2
wife Theivy, 3 Thambar
Eliavavan; 4 Sellan Palany
all of Karanavai South, 5
Sinnathamby Arumugam, 6
wife Packiam both of Kara-
veddy West, 7 Karthan Appu-
kuddy, 8 wife Sinnan 9
Sellan Sinnacuddy, 10 Sin-
nacuddy Mandalam 11 Sel-
lan Sempan 12 Thampan
Sinnan; 13 Karuvai Kadda-
yan 14 wife Ponny; 15 Kana-
pathypillai Rasiyah all of Kara-
navai South Defendants.
To:

It is hereby notified that
action No. 4863 has been
instituted in the District
Court of Point Pedro under
the partition act No 16 of
1951 for the partition/sale
of the land/called Netthambi
th ddam in extent 27 lms.
V, C. and 2 kls. but accord-
ing to possession 38 lms. V C.
and situated at Udupiddy,
Udupiddy Parish.

The Defendants in the
aforesaid action are summon-
ed to appear in Court on the
3rd day of November 1954
at 10 O'clock of the fore-
noon

By order of Court,
S, SABARATNAM,
Drawn by Clerk of Court
K. Ramalingam
Proctor for Plaintiffs.
This 23rd day of Sept. 1954
(O 122. 15 & 2.)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1537

In the matter of the intestate
estate of the late Saba-
ratnam Thiagarajah of
Kodaiyady, Ariyalai,
Jaffna. Deceased.

Manikkam Chellish of Kod-
daiyady in Ariyalai.

Petitioner.

Vs.

Theivanai widow of Kathira-
velu Ponniah of do

Respondent.

This Matter coming on for
disposal before P. Sri Skanda
Rajah Esquire, District Judge,
Jaffna on the 27th day of
September 1954 in the pre-
sence of Mr. C. Thillaiampalam
Proctor on the part of the
petitioner.

It is ordered that the peti-
tioner as the sole legal heir of
the abovenamed deceased be
declared entitled to have
Letters of Administration to
the estate of the abovenamed
deceased and that such Let-
ters of Administration be
issued to the petitioner ac-
cordingly, unless the above-
named respondent or any
others interested appear be-
fore this court on or before
the 15th day of November
1954 and show sufficient
cause to the satisfaction of
this court to the contrary.

This 27th September 1954.

Sgd. P. Sri Skanda Rajah,
District Judge.

Drawn by: 5-10-54.
Sgd. C Thillaiampalam,
Proctor for Petitioner.
(O 123 15 & 22)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918.)

BANKERS.

Authorised Capital Rs. 800,000.00
Amount of Calls made Rs. 134,367.00

SHARES: 8000 shares of Rs. 100/- each. 75 monthly
instalments of Re. 1/- per share will earn
Rs. 100/- for each at the end of the period.
Shares issued all times.

CURRENT ACCOUNTS opened and interest allowed
at 1% per annum on the average monthly
balance when it does not fall below Rs. 500/-.

FIXED DEPOSITS received for periods of 3, 6, 9 and
12 months and interest allowed at 1, 2, 4 and
6 % respectively.

DRAFTS issued on the National and Imperial Banks to
Colombo and the Principal cities of India.
Remittances to and from F. M. S. by special
arrangements.

INDIAN MONEY bought and sold

LOANS on the security of Jewels a speciality. Part
payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

S. KANAGASABAI,
Shroff.

வாங்குகில் வழாது பெய்க மலிவனஞ் சாக்க மன்னன்
கோன்முறை யாச செய்க குறைவினா துயிர்கன் வாழ்க
நான்முறை யறக்க கோங்க நற்றவம் வேன்வி மங்க
மேன்மைகொன் னைவ நீதி வினங்கு வகை பெய்கலாம்.

Printed and Published by S. P. KANDIAH, F. I. S. A. (Lond.)
residing at 245, Navalur Road, Jaffna, for and on behalf
of the Proprietors the Saiva Faripalana Sabha, Jaffna at
their Press, the Saiva Prakasa Press, Vannarponnai, Jaffna,
on Friday, October 15, 1954.